



# နမ့်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးခီဖျိ coronavirus (COVID-19)အယိန့ဉ်

ပအိဉ်ဒီးတၢ်ဟ့ဉ်ကျိဉ်စ့တဖၣ်လၢဘဉ်တဘဉ်ကမၤစၢၤန့ၤဖဲန့ၤမ့တမ့ၢ်န့ၤဟံဉ်ဖိယိဖိလၢအဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးခီဖျိခိဉ်ရိန့ဉ်တၢ်ဆါအယိန့ဉ်လီၤ. နသ့ပတၢ်ဟ့ဉ်ကျိဉ်စ့အတၢ်န့ဉ်ကျဲဒိသိးကသမံသမိးဝဲတၢ်ဟ့ဉ်ကျိဉ်စ့ဖဲလဲဉ်တခါလၢကကြးဒီးန့ၤအဂီၢ်သ့ဝဲလီၤ. လဲၤဘဉ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

နယုထီဉ်တၢ်ဟ့ဉ်ကျိဉ်စ့အိဉ်တၢ်တက့ၢ်လၢလီၤအပုၣ်ယဲၤအဖီခိဉ်သ့လီၤ. လၢတၢ်ကယုထီဉ်လၢလီၤပုၣ်ယဲၤအဖီခိဉ်အဂီၢ်, နကလိဉ်ဘဉ် myGov အစရိတခါလၢအဘျးစဲအသးဒီး Centrelink န့ဉ်လီၤ.

ဖဲန့ myGov အစရိမ့ၢ်တအိဉ်အခါ,လဲၤဘဉ်ဆူ [my.gov.au](https://my.gov.au) လၢတၢ်ကတုကဲထီဉ်အီၤတခါတက့ၢ်.

လၢတၢ်ကမၤစၢၤဆီလီၤန့ၤ myGov အစရိအဂီၢ်,လဲၤဘဉ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicessaustralia.gov.au/mygovguides)

## COVID-19 Disaster Payment

တၢ်ဟ့ဉ်အလဲတခါအံၤမ့ၢ်တၢ်ကမၤစၢၤပုၣ်လၢအဖဲးမၤတၢ်တသ့ဒီးတအိဉ်ဒီးစ့တၢ်ဟဲန့ဉ်မ့ၢ်လၢ COVID-19 ကီၢ်စဲဉ်မ့တမ့ၢ်ဟီဉ်ကဝီၤဒိဉ်ကမ့ၢ်အတၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့အကလုာ်တခါအယိန့ဉ်လီၤ.တၢ်အံၤဘဉ်တဘဉ်ကပဉ်ယုာ်တၢ်ကးတံၢ်, တၢ်ဆါဖျါ ထီဉ်ရၤလီၤအသးအလီၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်သးထီဉ်သးလီၤအတၢ်ဖိဉ်ပံးတဖၣ်န့ဉ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ဉ်အလဲတဖၣ်လၢအဟ့ဉ်လီၤဒေၣ်အသးလၢအဆၢကတီၢ်ဘဉ်ဘဉ်အံၤကပတုာ်အသးဖဲပုၣ်လၢအသးအိဉ် ၁၆ နံဉ်ဒီးဆူအဖီခိဉ်လၢအအိဉ်လၢနကီၢ်စဲဉ်မ့တမ့ၢ်ဟီဉ်ကဝီၤဆဲးဒိသဒါအသးဒီး COVID-19 ကသံဉ်ဒိသဒါ ၂ ဖျါလၢကံဝဲဒေၣ် ၇၀ မျးကယၤအခါန့ဉ်လီၤ.

ဖဲနမ့်ဘဉ်ဒိဘဉ်ထံးခိးဝဲဒေၣ်လၢတၢ်သးထီဉ်သးလီၤအတၢ်ဖိဉ်ပံးတဖၣ်တခါ, နကလိဉ်ပတံထီဉ်ကဒါက့ၤတၢ်လၢတၢ်ဟ့ဉ်အလဲလၢတန့ဉ်စ့တၢ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဒိသိးပကသ့ဉ်ညါလၢပကြးဘဉ်တုၤထီဉ်ထီဉ်ဘးဒီးဝဲဒေၣ်န့ဉ်လီၤ.

ဖဲနကီၢ်စဲဉ်မ့တမ့ၢ်ဟီဉ်ကဝီၤတုၤထီဉ်တၢ်ဆဲးဒိသဒါသးလၢလၢပုၣ်ပုၣ် ၈၀ မျးကယၤအခါ,တၢ်ဟ့ဉ်အလဲကစ့ၤလီၤဝဲဒေၣ်လၢခါဆူညါ ၂ န့ဖဲနမ့ၢ်ကြး ဘဉ်ဒိးဝဲဒေၣ်အခါန့ဉ်လီၤ.

မ့ၢ်နဒီးန့ဘဉ်ထဲလဲဉ်န့ဉ်ကဒီးသန့ထီဉ်လၢနတၢ်အိဉ်သးအဖီခိဉ်လီၤ. တချုးယုထီဉ်အခါ, သမံသမိးဘဉ်မ့ၢ်န့ကြးဘဉ်ဝဲဒေၣ်ခါန့ဉ်တက့ၢ်.

ပုၣ်အိဉ်ဆိးလၢအိးစကြၢ်လယါတဖၣ်ကဘဉ်ယုထီဉ်တၢ်လၢလီၤအပုၣ်ယဲၤအဖီခိဉ်,တၢ်အံၤမ့ၢ်ကျိၤကွၢ်အချ့ကတၢ်ဒီးအညီကတၢ်တဘိန့ဉ်လီၤ. ပုၣ်ဖီဉ်ယာ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဘဉ်စဉ်လၢအကြးအဘဉ်ဒီးတၢ်န့ဘဉ်တၢ်အခွဲးအယာ်တဖၣ်ကဘဉ်ကိးဝဲဒေၣ် Emergency information line လၢ **180 22 66** န့ဉ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘဉ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)

## Pandemic Leave Disaster Payment

တၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့အလၢအပွဲၤတၢ်အဂီၢ်တခါကမၤစၢၤတၢ်ဖဲန့ၣ်မၤန့ၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်တခါမ့ၢ်တသ့မ့ၢ်လၢ-

- နဘၣ်တၢ်တဲန့ၣ်လၢနကမၤတၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်န့ၣ်သးမ့ၢ်တမ့ၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်ကွၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဆါမ့ၢ်လၢ COVID-19 အယီ
- နကွၢ်ထွဲကဟ့ၣ်ကယၢ်ဝဲဒၣ်ပုၤတဂၤလၢအအိၣ်ဒီး COVID-19 န့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်ကြးမ့ၢ်ဘၣ်အခါ,နကဒီးန့ၣ် စ့ \$1500 လၢ 14 သီတၢ်ဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်,အိၣ်လီၤဖျိၣ်ကွၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဆါမ့ၢ်တမ့ၢ်ကွၢ်ထွဲပုၤ တဂၤလၢအအိၣ်ဒီး COVID-19 န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment](https://servicesaustralia.gov.au/pandemicleaveanddisasterpayment) တက့ၢ်.

## စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲတၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအခါ,ဘၣ်တဘၣ်နဒီးန့ၣ်ဘၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲအလဲဒ်သိးဒီး-

- JobSeeker အလဲ,ဖဲန့ၣ်သးန့ၣ်အိၣ် 22 ဒီး Age Pension သ့အန့ၣ် အဘၢၣ်စၢၤဒီးကွၢ်ယုဝဲဒၣ်တၢ်မၤန့ၣ်လီၤ
- Youth Allowance, ဖဲန့ၣ်သးန့ၣ်အိၣ် 24 န့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်စၢၤန့ၣ်အန့ၣ်ဒီးမ့ၢ်ကွၢ်ဖိတဂၤမ့ၢ်တမ့ၢ်အိးစတြဲလယါဖိမၤလိသ့ အသးလၢတၢ်ဖိးတၢ်မၤအဂီၢ်,မ့ၢ်တမ့ၢ် 21 န့ၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်စၢၤန့ၣ်အန့ၣ်ဒီးကွၢ်ယုတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ
- Parenting Payment ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤကွၢ်ထွဲကဟ့ၣ်ကယၢ်တၢ်အိၣ်သ့ၣ်လၢနဖိဆံးအဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ကျိၣ်စ့အတၢ်မၤစၢၤဆိၣ်ထွဲအခါ, နမၤကွၢ်နတၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲအလဲတခါအဂီၢ်သ့လီၤ. သူဘၣ်ပ COVID-19 [တၢ်ဟ့ၣ်အလဲအတၢ်န့ၣ်ကျဲ](#) လၢတၢ်ကထံၣ်န့ၣ်တၢ်လၢနမၤန့ၣ်အီၤသ့မ့ၢ် မန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/jobseekers](https://servicesaustralia.gov.au/jobseekers)

## Special Benefit

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်တမၤန့ၣ်တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲလၢအဂၤနီၤတမံၤလၢပအိၣ်ဘၣ်,ဒီးန့ၣ်အိၣ်ဒီးကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ် ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်အခါဘၣ်တဘၣ်နကမၤန့ၣ် Special Benefitန့ၣ်လီၤ.နကလိၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်ဘျၢတနီၤန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—National Health Emergency

Crisis Payment န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အလဲတဘျီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. နကကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်လၢ Crisis Payment ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်တုၤထီၣ်တၢ်လၢလၢတဖၣ်အံၤခဲလၢအခါန့ၣ်လီၤ-

- အိၣ်လၢကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်အပူၤလၢ Crisis Payment အဂီၢ်

- မနုဉ်း၊ မ့တမ့ၢ်ကြၢးဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၢ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲ မ့တမ့ၢ် ABSTUDY Living Allowance တခါအဂီၢ်
- လဲၤခီဖျိဘၣ်တၢ်အိၣ်သးလၢအဒိၣ်အမ့ၢ်တခါ
- အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအိးစၢ်တြၢ်လၢယါအပူၤဖဲပတံထီၣ်နတၢ်ဃုထီၣ်
- နမ့တမ့ၢ်ပုၤတၢ်လၢနကွၢ်ထွဲကဟ့ကယၢ်လိၣ်မၤဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်ကွၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်သးမ့ၢ်လၢ COVID-19 အယီၤ.

နကလိၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးစ့ၢ်ကီးတၢ်ကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးလၢအၤအတၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီး Crisis Payment အကလုာ်လၢနဃုထီၣ်အိၣ်န့ၢ်လီၤ.လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicessaustralia.gov.au/crisispayment)

### Child Care Subsidy 3: Additional Child Care Subsidy

ဖဲနဖိလဲၤထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယၢ်ဖိသၣ်အလီၢ်အကျဲမ့ၢ်တသ့မ့ၢ်လၢ COVID-19 အယီၤန့ၢ် အခါ,နကြၢးကတိၤတၢ်ဒီးနတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယၢ်ဖိသၣ်အတၢ်မၤစၢၤအလီၢ်တဖၣ်န့ၢ်လီၤ.

နမၤန့ၢ် Child Care Subsidy ထီၣ်ဘးတၢ်တလဲၤထီၣ်တၢ် ကွၢ်ထွဲအလီၢ် 42 ဘျီလၢဖိသၣ်တၢ်စ့ၢ်စ့ၢ်အဂီၢ်လၢတနီၣ်အတီၢ်ပူၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တခါလၢလၢအဂီၢ်သ့လီၤ.

နမၤန့ၢ်သူတၢ်တထီၣ်ကိအခွဲးသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဖဲနမ့ၢ်အိၣ်ဆိးမ့တမ့ၢ်နဖိတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟ့ကယၢ်အလီၢ်န့ၢ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢခိၣ်မိဝဲးသ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤ COVID-19 တၢ်ဆါဖျါထီၣ်ဒီးရၤလီၤအသးအလီၢ်န့ၢ်လီၤ. နမၤန့ၢ်သူတၢ်တထီၣ်ကိအခွဲးသ့ၣ်တဖၣ်အံၤသ့ထဲဒၣ်ဖဲတၢ်လီၢ်အံၤတၢ်မ့ၢ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤဝဲဒၣ်လၢအအိၣ်လၢ COVID-19 တၢ်ဆါအယၢ်ရၤလီၤအသးအလီၢ်အါန့ၢ် ၇ သီအခါန့ၢ်လီၤ. နကလိၣ် သူဝဲဒၣ်နညီန့ၢ်၄၂ ဘျီတၢ်တထီၣ်ကိအခွဲးလၢတၢ်ပျဲအိၣ်န့ၢ်ဘၣ်.တနလိၣ်မၤတၢ်နီၣ်တမံၤလၢတၢ်ကဒီးန့ၢ်တၢ်တထီၣ်ကိအခွဲးတခါအံၤအဂီၢ်န့ၢ်ဘၣ်. ဖဲနမ့ၢ်ကြၢးဘၣ်အခါ,အကမၤဒၣ်အသးဒ်အိၣ်ဟ်အသိးန့ၢ်လီၤ.

လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ် [Department of Health ဟ်ယဲၤသန့](https://www.health.gov.au)လၢကတီၢ်အံၤတၢ်ဆါအိၣ်ဖျါထီၣ် ရၤလီၤအသးအလီၢ်အစရီၤတခါတက့ၢ်.

### မၤသီထီၣ်နတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအန့ၢ်ရံၣ်တဖၣ်

Child Care Subsidy အန့ၢ်ရံၣ်အနီၢ်ဂံၢ်လၢနမၤန့ၢ်အိၣ်သ့လၢခံၣ်စ့ၢ်စ့ၢ်အဂီၢ်န့ၢ်ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢနဒီးနမၤမ့ တမ့ၢ်နၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢအမၤဝဲဒၣ်အန့ၢ်ရံၣ်အဖိခိၣ်န့ၢ်လီၤ. ဖဲနတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢတၢ်သ့ၣ်ညါဟ်လံအိၣ်မ့ၢ်ဆိတလဲအသးအခါ,မၤလီၤတံၢ်လၢနကမၤသီထီၣ်က့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တကီၢ်ခါအံၤတက့ၢ်.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy](https://servicessaustralia.gov.au/childcaresubsidy)

# Parental Leave Pay ၃: Dad and Partner Pay

လၢတၢ်ကမၤန့ၢ် Parental Leave Pay မ့တမ့ၢ် Dad and Partner Pay အဂီၢ်နကလိၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘး တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်မၤကွၢ်တခါန့ၣ်လီၤ.

ဖဲ COVID-19 မ့ၢ်မၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးနတၢ်မၤအခါ,ဘၣ်တဘၣ်နကန့ၢ်ဘၣ် JobKeeper Payment မ့တမ့ၢ် COVID-19 Disaster Payment န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်အလဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤတၢ်ဒွဲးအီၤဒဲးတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢတၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်မၤကွၢ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်ဘၣ်ဃး Parental Leave Pay အဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions)

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘၣ်ဃး Dad and Partner Pay အဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions)

## ပုၤဖီၣ်ဃာ်တစီၢ်တလီၢ်ဘၣ်စၢ်အကလုာ်အဒုဖိတဖၣ်

ပအိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အလဲတဖၣ်,တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲန့ၣ်ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဆိးလၢအီး စၢၤတြၢလယါအပူၤဃုာ်ဒီးဘၣ်စၢ်လၢအကြၢးဘၣ်တုၤထီၣ်ဘးတခါအခါန့ၣ်လီၤ.

တစီၢ်တလီၢ်ဘၣ်စၢ်အကလုာ်အဒုဖိတဖၣ် 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 ဒီး 820 ဘၣ်တဘၣ်ကြၢးဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢ-

- Child Care Subsidy
- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/visaholders](https://servicessaustralia.gov.au/visaholders)

## တၢ်ဟံးဖျါထီၣ်တၢ်ဟဲန့ၣ်

ဖဲပအၢၢ်လီၤတူၢ်လိာ်နတၢ်ဃုထီၣ်လၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်အတၢ်ဆီၣ်ထွဲအဂီၢ်,နကဘၣ်တဲဘၣ်ပုၤလၢနၤဒီးနမၤဝၤအတၢ်ဟဲန့ၣ် တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဟ့ၣ်လီၤနၤတၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့အိၣ်ထံးတဘျီအဂီၢ်တသ့ဝဲဒၣ်တုၤလီၤလၢနမၤတၢ်ဟံးဖျါထီၣ်တစုန့ၣ်လီၤ.

နကဘတ်ဟ်ဖျါထီၣ်စ့ၣ်ကီးနးဒီးနမၤမ့တမ့ၢ်နဝၤအတၢ်ဟဲန့ၣ်ဆူပအိၣ်လၢခံၣ်တဘျီအဂီၢ်မ့ၢ်ဒၣ်လဲၣ်ဖဲမ့ၢ်အိၣ်ဒၣ် \$0 အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အံၤမ့ၢ်ဒိးသိးပဟ့ၣ်နးဒီးတၢ်အနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွဲးဘၣ်ဘျိးဘၣ်ဒါကသ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၣ်ဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

### Mutual obligation requirements

ဒိးသိးနကဆဲးဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့အံၤဆူညါအဂီၢ်တၢ်လၢနကဘၣ်မၤအီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ. တၢ်အံၤပကိးအီၤဒိးခံၣ်ယၢ်ခိမ့ၢ် ဒါမ့တမ့ၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤပၣ်ယုၣ်လၢတၢ်လိၣ်အဖီခိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်တဘၣ်နကအိၣ်ဒီးတၢ်အံၤဖဲနမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် ကျိၣ်စ့သ့ၣ်တဖၣ်အံၤတခါခါအခါန့ၣ်လီၤ-

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

လဲၣ်ဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) မ့တမ့ၢ်န myGov အစရီၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢခံကတၢ်တဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

### တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤအဂၤတဖၣ်လၢအမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ

#### Payment and Service Finder

သ့ဘၣ် Payment and Service Finder တၢ်ကကွၢ်ယုတၢ်ဆိၣ်ထွဲအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤ တဖၣ်လၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢနလီၢ်ကဝီၤအပူၤန့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်အံၤပၣ်ယုၣ်တၢ်တၢ်ပိၣ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်ဟ့ၣ်ဖးဒီးနီၢ်သးအတၢ်အိၣ်ဆူၣ် အိၣ်ချ့အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤတဖၣ်သ့လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၣ်ဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicessaustralia.gov.au/servicefinder)

#### ဟံၣ်ဖိးဒီးဟံၣ်ပူၤဃီပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကး

ဟံၣ်ဖိးဒီးဟံၣ်ပူၤဃီပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးမ့ၢ်မၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးန့ၣ်အခါ, ပမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. ပဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ, တၢ်ဆိၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဆုၤဃီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၣ်ဘၣ်ဆူ [servicessaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicessaustralia.gov.au/domesticviolence)

#### ပုၤဂ့ၢ်ဝီအတၢ်မၤ အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤတဖၣ်

ပုၤဂ့ၢ်ဝီအပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကမၤစၢၤပုၤကမ့ၢ်တဖၣ်ယုၣ်ဒီးကတီၢ်ဖျါတၢ်တၢ်ပိၣ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်ဟ့ၣ်ဖး, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီး တၢ်ဆုၤဃီဆူညါတဖၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

တၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကွၢ်ကလီၤတခါလၢကမၤစၢၤန့ၢ်ဒီးကျိၣ်စ့အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  
တလိၣ်ကဲပှၤမၤန့ၢ်သ့စွဲတၢ်မၤစၢၤ တၢ်လၢကမၤန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤတခါအံၤအဂီၢ်ဘၣ်.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်-

- ကိးဘၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့အလီၤကျိၣ်ဒီးဒုးသ့ညါဘၣ်ပှၤဖဲန့ၣ်လိၣ်ဘၣ်ပှၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ်တၢ်အခါတက့ၢ်. ပကကျိၣ်န့ၢ်လၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပှၤတခါန့ၣ်လီၤ. လၢပလီၤတဲစိအနီၣ်ဂံၢ်အစီၤတခါအဂီၢ်,လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- ကိးဘၣ် **131 202** လၢတၢ်ကကတိၤတၢ်ဒီးပှၤ လၢန့ၣ်ကျိၣ် 3ၣ်နဲဘၣ်ဃး Centrelink တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကွၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
- ကိးဘၣ် **132 011** လၢ Medicare ဒီး **131 272** လၢ Child Support အဂီၢ်တက့ၢ်. ဒုးသ့ညါဘၣ်ပှၤဖဲန့ၣ်ကလိၣ်ဘၣ်ပှၤကတိၤကျိၣ်ထံတၢ်တၢ်ဒီးပကရဲၣ်ကျိၣ်န့ၢ်လၢန့ၣ်တလိၣ်ဟ့ၣ်အပှၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- လဲၤဘၣ်ဆူ [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအဲးကလံးကျိၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- လဲၤဆူ [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) တၢ်လီၤလၢန့ၣ်,ကန့ၣ်တၢ်မ့ၤတမ့ၢ်ကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢန့ၣ်သ့ဝဲဒၣ်အလီၤန့ၣ်တက့ၢ်.
- လဲၤဆူ [servicesaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicesaustralia.gov.au/mygovguides) လၢတၢ်မၤစၢၤဃုာ်ဒီးတၢ်ဒုးကဲထီၣ်ဒီးဘျးစဲလီၤအပှၤယဲၤအဖီခိၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်,လၢအအိၣ်လၢကျိၣ်တနီၤအပူၤန့ၣ်တက့ၢ်.

န့ၣ်ပှၤဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးလီၤတဲစိတၢ်မၤစၢၤကယုၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ပနီၣ်သံဃာ်အလဲၤလၢန့ၣ်တၢ်ကိးလၢန့ၣ်ဟံၣ်အလီၤတဲစိဆူ '13' အနီၣ်ဂံၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢအိးစတြဲလယါတၢ်လီၤတခါဂ့ၢ်တခါဂ့ၢ်ဒီးတၢ်အယုာ်ဘၣ်တဘၣ်ကဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢန့ၣ်လီၤတဲစိအပှၤဟ့ၣ်တၢ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကိးလီၤတဲစိဆူ '1800' အနီၣ်ဂံၢ်လၢန့ၣ်ဟံၣ်အလီၤတဲစိန့ၣ်အပှၤတအိၣ်ဘၣ်. ပှၤဟ့ၣ်လီၤတဲစိတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကမၤနီၣ်န့ၣ်တၢ်ကိးဒီးယုၤဒီးအပှၤကလံၤလၢအအိၣ်ဖဲန့ၣ်ကိးဝဲဒၣ်လၢကမျါမ့ၤတမ့ၢ်လီၤတဲစိစီၣ်စ့အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါ

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအအိၣ်လၢလံာ်တၢ်ရၢလီၤတခါအံၤမ့ၢ်ထဲဒၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအလဲၤဒီးတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကွၢ်တဖၣ်အဂီၢ်ဒီးမ့ၢ်ဝဲတီၢ်ဝဲဒၣ်စးထီၣ် 6 သီ အိးကထိဘၣ် 2021 နံၣ်န့ၣ်လီၤ. ဝံသးစူၤသမံသမိးဘၣ်ပှၤယဲၤဘျးစဲလၢတၢ်ဂ့ၢ်

တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်ဟံၣ်ထီၣ်အီၤလၢခံကတၢၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်. တၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်နမူနာဒါလၢနကဆၢတဲာ်မ့ၢ်နကပတံ  
ထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ် ကျိၣ်စ့လၢအဒိးသန့ထီၣ်သးလၢနတၢ်အိၣ်သးလီၤလီၤဆီဆီအဖီခိၣ်ဒါန့ၣ်လီၤ.



## If you are affected by coronavirus (COVID-19)

We have payments that may help you if you or your family are affected by coronavirus. You can use our payment guide to check which payment is right for you. Go to [servicessaustralia.gov.au/covid19](https://servicessaustralia.gov.au/covid19)

You can claim most payments online. To claim online, you need a myGov account linked to Centrelink.

If you don't have a myGov account, go to [my.gov.au](https://my.gov.au) to create one.

For help setting up your myGov account, go to [servicessaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicessaustralia.gov.au/mygovguides)

### COVID-19 Disaster Payment

This is a payment to help people who are unable to work and earn income due to a COVID-19 state or territory public health order. This may involve a lockdown, hotspot or movement restrictions.

Automatic payments will stop when 70% of people aged 16 or older in your state or territory are fully vaccinated with 2 doses of a COVID-19 vaccine.

If you are still affected by movement restrictions, you will need to reapply for the payment each week so we know you remain eligible.

After your state or territory reaches 80% fully vaccinated, the payment will reduce over 2 weeks, if you remain eligible.

How much you get will depend on your situation. Before claiming, check if you are eligible.

Australian residents must claim online, it is the quickest and simplest way. Eligible working visa holders must call the Emergency information line on **180 22 66**.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)

### Pandemic Leave Disaster Payment

A lump sum payment to help if you cannot earn an income because:

- you are told to self-isolate or quarantine due to COVID-19
- you are caring for someone who has COVID-19.

If eligible, you will get \$1500 for each 14 day period you self-isolate, quarantine or care for someone who has COVID-19.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/pandemicleavedisasterpayment)

### Income support payment

If you need financial help, you may be able to get income support payments such as:

- JobSeeker Payment, if you're between 22 and Age Pension age and looking for work
- Youth Allowance, if you're 24 or younger and a student or Australian apprentice, or 21 or younger and looking for work
- Parenting Payment, if you're the main carer of a young child.

If you are in need of financial support, you can test your eligibility for an income support payment. Use our COVID-19 [payment guide](#) to see what you may be able to get.



For more information go to [servicesaustralia.gov.au/jobseekers](https://servicesaustralia.gov.au/jobseekers)

## Special Benefit

If you cannot get any other income support payment from us, and you are in financial hardship you may get Special Benefit.

You'll need to meet some rules. For more information go to [servicesaustralia.gov.au/specialbenefit](https://servicesaustralia.gov.au/specialbenefit)

## Crisis Payment—National Health Emergency

Crisis Payment is a one off payment. You may qualify for Crisis Payment if you meet all of the following:

- be in severe financial hardship for Crisis Payment
- get, or, be eligible for an income support payment or ABSTUDY Living Allowance
- be experiencing an extreme circumstance
- be in Australia when you lodge your claim
- you or someone you care for needs to quarantine or self-isolate due to COVID-19.

You'll also need to meet other eligibility rules based on the type of Crisis Payment you claim. For more information go to [servicesaustralia.gov.au/crisispayment](https://servicesaustralia.gov.au/crisispayment)

## Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy

If your child cannot attend child care because of COVID-19, you should talk to your child care service.

You can get Child Care Subsidy for up to 42 allowable absences per child each year for any reason.

You can access additional absences if you live in, or your child care service is in an area that is a Commonwealth declared COVID-19 hotspot. You can only access these absences if a COVID-19 hotspot declaration is in place for more than 7 days. You will not have to use your regular 42 allowable absences. You do not need to do anything to get these absences. If you are eligible, they will apply automatically.

Visit the [Department of Health website](#) for a list of current hotspots.

## Updating your activity hours

The number of hours of Child Care Subsidy you can get each fortnight depends on the hours of activity you and your partner do. If your hours of recognised activity have changed, make sure you update this.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/childcaresubsidy](https://servicesaustralia.gov.au/childcaresubsidy)

## Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay

To get Parental Leave Pay or Dad and Partner Pay you need to meet a work test.

If COVID-19 affected your work, you may have gotten JobKeeper Payment or the COVID-19 Disaster Payment. These payments both count as work for the work test.

For more information about Parental Leave Pay go to [servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/parentalleavepayworktestexceptions)

For more information about Dad and Partner Pay go to [servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions](https://servicessaustralia.gov.au/dadpartnerpayworktestexceptions)

## Temporary visa subclass holders

We have payments, services and information to support you if you are living in Australia with an eligible visa.

Temporary visa subclasses 060, 070, 309, 449, 785, 786, 790 and 820 may be eligible for:

- Child Care Subsidy
- Crisis Payment
- Dad and Partner Pay
- Double Orphan Pension
- Family Tax Benefit
- Low Income Health Care Card
- Parental Leave Pay
- Special Benefit
- Stillborn Baby Payment.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/visaholders](https://servicessaustralia.gov.au/visaholders)

## Income reporting

When we approve your claim for income support, you must tell us your and your partner's income. We cannot make your first payment until you do.

You must also report your and your partner's income to us each fortnight, even if it is \$0.

This is so we can pay you the right amount.

For more information go to [servicessaustralia.gov.au/incomereporting](https://servicessaustralia.gov.au/incomereporting)

## Mutual obligation requirements

There are things you must do to keep getting a payment. We call these mutual obligation or participation requirements. You may have them if you are getting one of these payments:

- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit
- Youth Allowance as a job seeker.

Go to [servicessaustralia.gov.au/mutualobligation](https://servicessaustralia.gov.au/mutualobligation) or your myGov account for updates.

## Other support services that can help you

### Payment and Service Finder

Use the Payment and Service Finder to find support services in your local area. This can include counselling and mental health services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/servicefinder](https://servicesaustralia.gov.au/servicefinder)

### Family and domestic violence

If you are affected by family and domestic violence, we can help. We provide information, support and referrals.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/domesticviolence](https://servicesaustralia.gov.au/domesticviolence)

### Social work services

Our social workers help people with short-term counselling, information and referrals to support services.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/socialwork](https://servicesaustralia.gov.au/socialwork)

### Financial Information Service

A free service to help you with financial matters. You do not need to be a customer to access this service.

For more information go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis)

## For more information

- Call your regular payment line and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free. For a list of our phone numbers, go to [servicesaustralia.gov.au/phoneus](https://servicesaustralia.gov.au/phoneus)
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we'll arrange one for free.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/covid19](https://servicesaustralia.gov.au/covid19) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/mygovguides](https://servicesaustralia.gov.au/mygovguides) for help with creating and linking online services, in some languages.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

### Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 6 October 2021. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances.